



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B. C.

V8W 3X4

Title - Sujet SERVICES DE NETTOYAGE - STEWART	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-161081/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EZ899-161081	Date 2016-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-251-6911	
File No. - N° de dossier VIC-5-38119 (251)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-11	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fletcher, Erin	Buyer Id - Id de l'acheteur vic251
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3612 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 est émise dans le but de reporter la date de clôture de l'invitation à soumissionner et de réviser L'ANNEXE A1 – ÉNONCÉ DES TRAVAUX, comme suit :

LA DATE DE CLÔTURE A ÉTÉ REPORTÉE AU 11 MARS 2016, 14 H, HEURE NORMALE DU PACIFIQUE

Sous A. GÉNÉRAL :

SUPPRIMER :

- Description des travaux :** L'entrepreneur fournira la totalité de la main-d'oeuvre et assurera la supervision pour la prestation des services de nettoyage et d'entretien à l'Agence des services frontaliers du Canada, **poste frontalier de Stewart, Stewart, Colombie-Britannique**, pour la période du contrat.

DESCRIPTION DU BÂTIMENT

	# Bureaux	# Toilettes	Superficie approximative (m ²)
1 ^{re} étage	2		
TYPE DE SOL	linoleum/tapis	Linoleum (toilettes)	58.46

INSÉRER :

- Description des travaux :** L'entrepreneur fournira la totalité de la main-d'œuvre, les outils et l'équipement pour fournir des services de nettoyage et d'entretien à l'Agence des services frontaliers du Canada, **poste frontalier de Stewart, Stewart, Colombie-Britannique**, pour la période du contrat.

DESCRIPTION DU BÂTIMENT

	# Bureaux	# Toilettes	Superficie approximative (m ²)
1 ^{re} étage	2		
TYPE DE SOL	linoleum/tapis	Linoleum (toilettes)	58.46

Le site est actuellement agrandi. On prévoit que la portée des travaux augmentera durant la période du contrat. L'établissement des prix sera négocié avec l'entrepreneur.

Sous 5.3 TÉLÉPHONE :

SUPPRIMER :

L'entrepreneur doit maintenir une ligne téléphonique accessible de manière continue au cours des heures ouvrables normales (8 h à 16 h 30) du lundi au vendredi. L'entrepreneur doit également fournir un ou des numéros de téléphone d'urgence. L'utilisation de téléavertisseurs est acceptée; toutefois, si les délais de réponse aux appels deviennent excessifs, leur utilisation sera interdite. Les répondeurs téléphoniques ne sont pas acceptés en remplacement d'un téléavertisseur ou des services téléphoniques offerts par le personnel.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ899-161081/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EZ899-161081

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38119

Buyer ID - Id de l'acheteur
VIC 251
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Sous 14. UNIFORMES

SUPPRIMER EN ENTIER.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.